

APU  
Actividades científicas abiertas via Zoom  
**Psicoanálisis y primera infancia**

*Victor Guerra. Vida Psíquica del bebé  
La parentalidad y los procesos de subjetivación*

***A propósito del ritmo :  
diferentes versiones de la música de la vida psíquica»***

**Régine PRAT\***  
***Psychologue-Psychanalyste***  
***Société Psychanalytique de Paris***  
**28 chemin de la Creuse Voie**  
**91 570 BIEVRES**  
**T. : 01 60 19 16 38**

---

\* *Association Francophone des Formateurs à l'Observation de Bébé selon Esther Bick (AFFOBEB)*

AVRIL 2021

Conocí a VG en 2011, en aquel momento fue para hablar de las modalidades de vínculo madre-bebé desde la perspectiva del ritmo, un tema que nos interesaba a los dos. Estoy muy agradecida a Alberto Konitchekis, quien fue el organizador de esa reunión; después mantuvimos correspondencia durante un tiempo.

Y luego, cuando estuve en Montevideo, en 2017, se profundizaron bastante mis propuestas, y creo que ambos teníamos la intención de discutir estos avances... pero victor ya no estaba entre nosotros.

Creo que esta frustración, y la tristeza de su muerte, me llevaron a pensar en la presentación del capítulo 2 de su libro, sobre "el ritmo: diferentes versiones de la música de la vida psíquica" como un dialogo con VG, haciéndole las preguntas que no le hice cuando nos conocimos, y donde mi propio texto sería lo que le diría.

Así que voy a proponer una discusión sobre VICTOR GUERRA... con VICTOR GUERRA.

Voy a hablarles en español, que no es, como saben, mi lengua materna, a diferencia del viejo italiano de quien habla Víctor en la introducción de este capítulo 2, y que se empeña en seguir hablando con su acento italiano, que es la música del lenguaje. "Ma Vittorio, é la música Vittorio, ila música! " Pero, funciona en dos sentidos: para mí la música del español es profundamente emotiva, y tiene vínculos de sonoridad con mi acento, enraizados en recuerdos de vacaciones, de ritmos más lentos centrados sólo en el placer de estar todos juntos...

Así que me encanta hablar español, aunque no muy bien, pero me encanta la música del idioma... (ia riesgo de encontrarme a veces... sin palabras! ), una música que por su propio ritmo se convierte en una danza.

Las referencias de VG son muchos autores y psicoanalistas franceses... así que no me siento desorientada por sus referencias teóricas. Comparto con Víctor las tesis que ha desarrollado sobre la importancia del ritmo, y su trabajo es muy rico ; de hecho no voy a discutirle sino a ampliar su punto de vista, proponiéndole seguir el camino que he abierto hace algunos años, es decir : **plantear estas cuestiones al momento de la vida antes del nacimiento**

El prefacio de la traducción francesa, Bernard Golse, nos da un ejemplo : BG afirma como " propuesta de esta obra ": " el paso de la intersubjetividad (que se desarrolla en el registro interpersonal) a la subjetivación (que se desarrolla en el registro intrapsíquico) puede ser precisamente mediado por el ritmo de las interacciones ".

- ¿Significa esto, Víctor, que tú pensaste que hay un primer tiempo interpersonal-intersubjetivo, antes de acceder a un segundo tiempo que sería la subjetivación?

- ¿Es esto relevante cuando nos proponemos ver este proceso desde el inicio?
- Precisamente en este punto ha evolucionado mucho mi pensamiento desde el momento en que empezó a interesarme lo que ocurre antes del nacimiento. De hecho, **veremos que la subjetivación ya ha comenzado desde el origen en el útero**. Posteriormente, las nuevas propuestas de vida y desarrollo llevarán a reconstruir tanto la intersubjetividad como lo intrapsíquico con esos nuevos modos.

### **Ritmo e intersubjetividad**

VG nos indica por el título de su libro, que es el vínculo entre el Ritmo y la intersubjetividad lo que le va a interesar, en el "viaje que hace un ser humano, un bebé, en su proceso de convertirse en sujeto" ( p39)

" en todo este proceso el papel de los ritmos y de la ritmicidad conjunta es algo fundamental. ... se va conformando el viaje de la subjetivación especialmente en el primer año de vida por ritmicidad conjunta, atención conjunta y narratividad conjunta »

Este «talento», como dice Victor, que está en relación al ritmo y al sonido de la lengua materna abre la cuestión fundamental de lo que es innato o lo que es aprendido, cuyos límites debemos hacer retroceder integrando las cuestiones planteadas por la vida antes del nacimiento, y la existencia de una vida psíquica.

Y eso me parece el punto fundamental en este viaje : compart

Esta será mi articulación con las propuestas de VG y el punto de vista de que trabajo la cuestión de los orígenes de las patologías graves, lo que me llevó a trabajar con niños, luego con bebés y finalmente desde hace unos 20 años a interesarme por la embriología, las neurociencias y la investigación en psicología del desarrollo: creo ahora que los psicoanalistas no pueden prescindir de los conocimientos aportados por estas disciplinas, que brindan elementos de respuesta a preguntas sobre temas enigmáticos para los psicoanalistas y a veces incluso pruebas rigurosas.

No voy a seguir necesariamente el orden cronológico de los temas de este capítulo, sino a agruparlos según ciertos temas que me parecen definir campos de discusión...

Empezaré desde un punto de vista histórico :

#### **I) Punto de vista histórico :**

¿Cómo se constituye el vínculo primitivo entre la madre y el bebé y cómo interviene el ritmo en esta constitución?

- En un punto de vista que se podría calificar de "prehistórico", VG cita observaciones de animales que muestran movimientos labiales rítmicos en los chimpancés y 6 movimientos labiales por cada segundo que son idénticos a los movimientos labiales del lenguaje. Se basa en Ameisen para proponer un vínculo entre las ondas rítmicas que circulan por la superficie del cerebro y la percepción del ritmo.

¿Mostraría esto que es el ritmo un organizador fundamental de la vida psíquica y del desarrollo del lenguaje y del pensamiento, **a partir de un encuentro rítmico con el otro?**" (p62)

A continuación, cita a **Stern, que sitúa el tiempo en el lugar de 6º sentido y permite detectar el estilo rítmico de los interlocutores para anticiparse y ajustarse a él:** "D. Stern (2000) sostiene probablemente la primera distinción entre el yo y los otros, esté basada en esta capacidad temporal y " La construcción del vínculo entre una madre y su bebé puede ser visto ( ¿vista?) como una historia de encuentros y desencuentros, de claridades y opacidades, de armonías y desarmonías » (p61).

- Podríamos decir, basandonos en la embriología, que la forma préhistorica más cercana a nuestra realidad, es que la vida es ritmo y que desde que hay vida hay ritmo: **desde el principio de la vida del embrión está el ritmo** del corazón, el suyo propio, el de la madre, el de los movimientos vitales, el de la respiración materna, el del balanceo de los movimientos al caminar: ¿cómo se perciben y qué influencia tendrán, qué huellas dejarán?
- la **busqueda del origen del vínculo precoz en lo que sucede antes del nacimiento y de los ritmos intrauterinos, abre la cuestión de la experiencia subjetiva del bebé en el curso mismo de su construcción,** explorando precisamente sus capacidades de sentir y percibir
  - Por ejemplo, si nos preguntamos cuál es la primera percepción posible de presencia-ausencia, **tenemos que preguntarnos cómo empieza la percepción** y cuáles son las primeras sensaciones operativas en la vida del embrión.
  - Esto supone **conocer lo que el embrión percibe:** en particular diferenciando lo que le pasa en posición de pasividad, pero también, de qué manera lo capta de forma activa

Es en este sentido que yo llevaría mas lejos las propuestas de VG, por la confrontación de la cuestión de los orígenes con los datos de la embriología. Les recordaré mis propuestas apoyadas sobre los descubrimientos en embriología, que retoman en parte lo que les presenté cuando estuve « en persona » en Montevideo en 2017, y el punto en el que me encuentro hoy.

**Los órganos de los sentidos conectan al feto con el mundo exterior: tienen el mismo origen que la piel** que es el primer órgano de los sentidos que se forma<sup>1</sup>... (p 137...)

Los primeros receptores táctiles son operativos a partir de la 7ª semana de desarrollo embrionario en la región peribucal. A las 8 semanas, el embrión tiene una reacción de alejamiento a la estimulación de la zona oral, pero entre las 11 y las 14 semanas, la misma estimulación acercará la cabeza, y más tarde todo el cuerpo.

---

<sup>1</sup> Wolff-Quenot M.J. ( 2001), In utero : mythes, croyances et culture, Paris Masson

## **Primeras transformaciones: el tratamiento psíquico de las experiencias sensoriales**

Así, entre las 8 y las 11 semanas se pasa de una evitación del contacto a una búsqueda del contacto: primera transformación, primera marca de un movimiento orientado, de una preferencia, de una orientación, de una elección.

El primer movimiento de evitar es probablemente un reflejo, pero me parece fundamental tener en cuenta esta primera transformación como base de lo que será el psiquismo: así se **produce el primer « impulso » organizado hacia la búsqueda del contacto**

- **A través del tacto, primer órgano sensorial que permite obtener información sobre el mundo, el encuentro con el otro se convierte en un elemento constitutivo de la existencia, desde el comienzo de la vida intrauterina: hay, pues, un otro antes de que haya un sujeto, y los dos se construyen simultáneamente.**
- **Esto conduce a revisiones de las propuestas metapsicológicas freudianas: aquí se trata de poner el tacto en la posición de una pulsión primaria: lo que yo llamo el « tact-pulsión »**

## **II) ¿Cuáles son las funciones del ritmo?**

**1) Organizar la temporalidad:** VG se basa en la definición de Stern sobre los efectos de la vitalidad

"El ritmo comporta una forma de organización temporal de la experiencia ("yo tengo mi ritmo para hacer las cosas") que posee una relación estrecha con la intensidad que permite al bebé una forma de previsibilidad y anticipación ("afectos vitales" según D.Stern, 1985)

**Esta organización de la temporalidad es específicamente personal, y Stern hace del ritmo el centro de la identidad.**

VG está en la misma perspectiva en el ejemplo clínico que da de una situación de consulta madre-bebé en torno a los trastornos del sueño del bebé de 6 meses.

..hay una pregunta que me intriga dice Victor :

«¿a qué se referiría la madre al hablar de la pérdida de su ritmo?... ¿cuál es el lazo entre este aspecto "íntimo" del ritmo y la sensación de un reconocimiento de self? ¿Podemos pensar entonces en un núcleo primario del self, como una cierta identidad rítmica?»<sup>2</sup>( p85)

Para Stern , "Los afectos de vitalidad consisten en variaciones del perfil de activación a lo largo del tiempo, serían cambios esquematizados dentro del tiempo". (p.68).

- **Hacer del ritmo el centro de la identidad tiene considerables consecuencias clínicas:** Stern describió su uso clínico como una

---

<sup>2</sup> Daniel N. Stern Les Formes de vitalité: Psychologie, arts, psychothérapie et développement de l'enfant

"entrevista microanalítica que permite explorar el "momento presente" como experiencia fenoménica". Esto abre la posibilidad de trabajar clínicamente sobre todas las expresiones del estilo rítmico, incluso las más aparentemente insignificantes, considerando que los comportamientos y eventos en sí mismos son sólo la punta del iceberg, el aspecto manifiesto, pero que **el estilo rítmico, el modo de organización temporal constituye el apuntalamiento más arcaico, el contenido latente: la esencia rítmica de la persona es, pues, su modo de contacto.**

Es lo que Stern llama : « **Un mundo en un granito de arena**<sup>3</sup> »

**2) Una función del ritmo es conectar, restablecer la continuidad psíquica** (VG se apoya en autores que han explorado en esta línea: Missonnier, Maiello, Anzieu G Haag, Ciccone.

- **Uno de ellos, fundamental, es la posibilidad de integrar experiencias aparentemente opuestas "**

VG se basa en A Ciccone para decir que "una de las primeras formas de ritmicidad en el encuentro con el otro es la alternancia entre búsqueda del objeto y repliegue narcisista. El bebé sale de sí mismo en la búsqueda de la interacción, después se repliega sobre sí mismo como forma de metabolización de la experiencia. Pero este fenómeno de ida y vuelta, de alternancia, se enraiza en la experiencia corporal. **Entonces el ritmo es una forma de integrar alternancias y opuestos, lo que implica también el valor fundante de la discontinuidad.** » ( p70)

- Pero, si integramos los hechos de la embriología, debemos considerar la consecuencia de la anatomía del tacto, **y buscar la raíz de la experiencia corporal en estos primeros estadios:** en efecto, el tacto es un sentido reflexivo, lo que significa que no se puede tocar sin ser tocado al mismo tiempo. Este sentido, que constituye la base de todos los demás, se establece en el encuentro con el otro.

**Esto significa que no hay narcisismo primario, ni repliegue narcisista: en el desarrollo normal, el contacto con el otro y con sí mismo son inseparables.**

Las primeras diferenciaciones se establecerán a partir de la información táctil en términos de presencia y ausencia, al principio, probablemente en un modo esencialmente receptor-pasivo. El primer ritmo se inscribirá en una dualidad de tocado/no tocado, y de tocar/no tocar que vincula a uno

---

<sup>3</sup> Daniel N. Stern Le Moment présent en psychothérapie Un monde dans un grain de sable Od. Jacob 2003

- Kenneth Wright Mirroring and Attunement Routledge 2009: "Although Stern's description is based on the observation of mothers and infants, he believes that attunement remains important throughout life. In this way, his concept illuminates what I have called the feeling of 'being in touch'<sup>3</sup> : "tracking and attuning with vitality affects permits one human to 'be with' another in the sense of sharing likely inner experiences on an almost continuous basis. This is exactly our experience of feeling connectedness, of being in attunement with another, it feels like an unbroken line"

mismo y al otro. Se crea así un modelo básico, una forma primitiva, un prototipo que se declinará en las demás modalidades sensoriales cuando los demás órganos de los sentidos lleguen a la madurez. Ampliarán la paleta de modalidades perceptivas que nos permiten **estar en contacto/perder el contacto**, y constituirán modalidades de transformación de este primer principio de funcionamiento: **la alternancia rítmica de lo que llamo agarrar/soltar** permite una conformación arcaica restableciendo una continuidad a partir de elementos discontinuos, desde el inicio de la vida prenatal. La primera percepción sensorial del mundo se basa en una primera dualidad "estar en contacto/perder el contacto", que he propuesto establecer como el primer organizador del psiquismo<sup>4</sup> : **es en la forma primitiva de agarrar/soltar** en la que se basará el procesamiento psíquico de la información sensorial cuando ésta llegue, a medida que los órganos sensoriales maduren.

- **Propongo considerarla como la "memoria de la forma" de nuestra vida psíquica.**
- **La esencia rítmica de la persona es, pues, su modo de contacto**

- **El ritmo permite relacionar varios fenómenos, lo que VG llama la integración de las polisensorialidades**

Esto significa que **el ritmo es el traductor, el puente de tránsito entre dos modalidades sensoriales**: es lo que Stern ha descrito como percepción amodal o transmodal, que permite que un estímulo recibido táctilmente, por ejemplo, se transfiera a una modalidad visual.

Así, la primera investigación conocida realizada con bebés de un mes por Meltzoff y Borton en 1979: se le da al bebé un chupete, que no ha visto. Algunos de estos chupetes son lisos, otros tienen bordes ásperos; después de un periodo de habituación a un chupete, a los bebés se les presentan imágenes de ambos chupetes: uno liso y otro con bordes ásperos. Los bebés se fijarán más en la tetina conocida, aquella cuya forma han experimentado a través del tacto oral.

**Los resultados experimentales muestran claramente la transferencia de una modalidad táctil a una modalidad visual muy pronto**; han demostrado la capacidad de discriminación y reconocimiento de la forma de un objeto colocado en la mano de un recién nacido de pocas horas de vida, y su reconocimiento en una imagen<sup>5</sup>. Gentaz (p. 17) considera que "estos resultados revelan las capacidades de abstracción de

---

<sup>4</sup> R.Prat : La préhistoire de la vie psychique : son devenir et ses entraves dans l'opéra de la rencontre et le processus thérapeutique Revue Française de Psychanalyse 1/2007

Traductions :

- la preistoria de la vida psíquica :su devenir y sus ragos en la opear del encuentro y el proceso terapeutico ; Revista de Pscicanalise da sociedade psicanalitica de Porto Alegre ; XV, N°2, 2008
- La preistoria della vida psichica : evoluzione e tracce nell'encontro e nel processo terapeutico Contrappunto 42-43 ; 2009

<sup>5</sup> Sterri A., Gentaz E. : « Cross-modal recognition of shape from hand to eyes in human newborns », *Somatosensory & Motor Research*, 2003 ; 20 : 13-18

las propiedades de textura y sustancia de los objetos, independientemente de las modalidades sensoriales<sup>6</sup>".

- Tenemos observaciones impresionantes de las mismas capacidades prenatales de conversión de un dato sensorial en otro.

Se pregunta Victor ¿Sería posible sostener que dicha experiencia transmodal de "pensar con los oídos", "sentir con la mente", "unir en un ritmo el sentir y el pensar", no es sólo parte de la poesía, sino también del análisis, de ciertos "momentos estéticos" del análisis? (P.226)

- Yo completaría la pregunta de esta manera: ¿no podríamos pensar que el **encuentro con el otro y con las diferentes partes del propio cuerpo funciona de la misma manera, y que podemos hablar de un "momento estético de "sentiencia"**
- En 2020 entró una nueva palabra en el diccionario Larousse: *Sentiencia (del latín sentiens, sentimiento): "para un ser vivo, la capacidad de sentir emociones, dolor, bienestar, etc., y de percibir de manera subjetiva su entorno y sus experiencias vitales."*  
La percepción se saca de su ubicación neuro-anatómica para asociarla a la subjetividad—La cuestión ya no es sólo qué percibo y cómo? sino qué YO hago con esto, qué me hace a MÍ?
- También es destacable que este modo de percepción amodal puede ser funcional en el -útero, y permitir la constitución de una modalidad de representación, analógica al principio, luego relacional, y—que permita al bebé llegar al nacimiento con leyes conocidas sobre el mundo, las semejanzas y las diferencias

**El ritmo**, en el origen de los primeros intercambios relacionales, convoca un modo particular de conversión sensorial que define la capacidad de sintonía afectiva de Stern, fundada en una función específica de la atención.<sup>7</sup>

Recuerdo que Freud planteó la hipótesis de que los órganos de los sentidos "tienen la característica de elaborar sólo cantidades muy pequeñas del estímulo externo, proceden únicamente a la toma de muestras del mundo externo; tal vez puedan compararse con palpadores que se acercan al mundo externo a tientas y luego se retiran de él cada vez<sup>8</sup>" (Freud 1911). Este "palpador" tendría entonces la función de tomar "pequeñas cantidades" de información.

Propongo la hipótesis de que **esta pequeña cantidad extraída será el "denominador común** » de todos los estímulos externos, independientemente de su origen sensorial: el muestreo, que moviliza las capacidades atencionales, se refiere a una invariante mínima común. En mi opinión, **el ritmo es esta invariante**: una cantidad pequeña, pero un punto común a todos los estímulos, es susceptible de actuar como "pasaje" de una modalidad sensorial a otra, y esto permite un modo de percepción

---

<sup>6</sup> E.Gentaz: la main, le cerveau, le toucher ed Dunod 2009

<sup>7</sup> Kenneth Wright : vision and Separation Between Mother and Baby ; Free Association Books

<sup>8</sup> S. Freud : 1920 au delà du principe de plaisir , T XV,OC PUF p 299

conocido como "amodal" o "sinestésico". Sin embargo, todos conservamos un rastro de ese pasado "amodal" que nos permite apreciar la poesía, utilizar las metáforas

- **Un buen ejemplo es el del gesto, origen y manifestación del lenguaje**

Los estudios lingüísticos demuestran que "la forma de organización de la coordinación bimanual sería precursora del modo de organización del lenguaje en sus aspectos fonológicos y sintácticos" y que existiría una **"correlación significativa entre el golpe rítmico de la mano sobre una superficie plana y el balbuceo"**<sup>9</sup>.

Así, sabemos que alrededor de los 5 ó 6 meses la variedad de las vocalizaciones del bebé se reduce para adoptar los sonidos del lenguaje familiar. Pero esta etapa esencial en el desarrollo del lenguaje se anuncia con la aparición de los juegos de palmadas rítmicas de las manos: desde el principio, el gesto está vinculado al lenguaje verbal y lo acompañará durante toda la vida<sup>10</sup>.

Nos encontramos pues en los fundamentos del lenguaje sobre el gesto, y más concretamente sobre el movimiento del gesto en el ritmo: se trata también aquí de LO concreto de la experiencia corporal, de lo emocional "encarnado".

Los estudios de Trevarthen sobre la "musicalidad comunicativa" han demostrado que los intercambios entre la madre y el bebé se configuran rítmicamente del mismo modo que las improvisaciones entre músicos de jazz.

"El ritmo supone la reiteración de una experiencia de forma cíclica y con cierto grado de previsibilidad (que coincide con el aporte de Marcelli sobre los macroritmos).

**La ritmicidad permite anticipar y prever: los bebés han concebido así modelos de pensamiento**, deducidos de leyes de funcionamiento tanto físicas como psíquicas:

Los procedimientos experimentales se basan en una medida del tiempo de atención para un elemento que será comparado con el tiempo de atención para el que se quiere estudiar : eso permite ver y mesurar las elecciones del bebé antes de que sea capaz de expresarlas por el lenguaje.

Se puede afirmar que un bebé de 2 meses y medio sabe que un tren no puede atravesar un obstáculo, y también sabe que un objeto sigue existiendo aunque no lo vea<sup>11</sup>.

---

<sup>9</sup> Shirley Vinter : Babillage et développement du langage Ortho Magazine n°36, sept 2001

<sup>10</sup> Relationship between Rhythmic Behavior and Canonical Babbling in Infant Vocal Development Keiko Ejiri Department of Psychology, Ochanomizu University, Tokyo, Japan

<sup>11</sup>Renée Baillargeon\*Elizabeth S.Spelke\*StanleyWasserman \*Object permanence in five-month-old infants CognitionVolume 20, Issue 3, 1985, Pages 191-208

Del mismo modo, se ha demostrado experimentalmente que el bebé tiene "sentido del número<sup>12</sup>" a las 48 horas de vida, y establece correspondencias haciendo coincidir el mismo número de elementos independientemente de los formatos.

**El bebé "prefiere" un mundo coherente en el que los acontecimientos estén vinculados entre sí;** ya tiene una gran habilidad para establecer estos vínculos, y se ha entrenado para establecerlos durante buena parte de su vida prenatal. (Ha practicado, y entrenado lo que Lecuyer llama "representación analógica y representación relacional")

- **A nivel afectivo** es lo mismo: el bebé construye una expectativa y la **introducción de una desincronización** en las respuestas de la madre en una situación de juego implica una desaparición de la sonrisa, una desorganización y una perplejidad en el bebé.
- Se ha demostrado que los bebés muy pequeños identifican las intenciones y tienen expectativas, por ejemplo, de una conducta identificada como de ayuda, que será preferida a una conducta de impedimento<sup>13</sup>.

### **III) Las modalidades del ritmo: cómo funciona o disfunciona**

VICTOR se asienta en lo que **René Roussillon ha definido como una ley materna, es decir, una ley rítmica** : "si hubiera una ley materna, ella sería la del respeto por el ritmo del sujeto (bebé). El "respeto del ritmo propio del sujeto" sería lo que permitiría un segundo punto esencial: la "co-creación" de un ritmo en común » Se refiere a la función transformadora del objeto descrita por C Bollas , y la función traductora descrita por Winnicott . « El "estilo traductivo" de cada madre nos hablará de su propia historia y de qué lugar ocupa este bebé en su mundo fantasmático. "( p77) Allí se instala tanto la "violencia de la interpretación" (Aulagnier, 1975) como el "placer de traducción"

- **Si la función de traductor del ritmo significa que permitirá anticipar lo que seguirá en la secuencia rítmica,** al igual que en el famoso "traduttore-traditore", esta función de traductor tiene el riesgo de traicionar:

---

<sup>12</sup> Stanislas Dehaene : Le Code De La Conscience Odile Jacob 2014. P323

<sup>13</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=HBW5vdhr\\_PA](https://www.youtube.com/watch?v=HBW5vdhr_PA)

- Mahajan, N., & Wynn, K. (2010). Developmental Origins of Ingroup Bias: Early Attitudes Towards Similar and Dissimilar Others. Talk presented at the XVIIth Biennial International Conference on Infant Studies Symposium: "‘Infants’ and Toddlers’ Expectations About Social Groups," Baltimore, MD <https://www.youtube.com/watch?v=3EoNYklyShs>

**Gergely y Watson<sup>14</sup>, han demostrado cómo el estilo de traducción-transformación materna, que ellos llaman "biofeedback del afecto-mirroring", puede devolver un mensaje distorsionado** que dará lugar a "una representación secundaria distorsionada de su estado afectivo primario".

Estudiando las situaciones de interacción entre la madre y el bebé y las características de la traducción rítmica materna se ha demostrado que la madre copia al bebé mediante sus expresiones y actitudes corporales, lo que permite al bebé ver la forma de sus propios sentimientos emocionales. Esto permitirá al bebé interiorizar el significado de su estado emocional interno (como una especie de estadio de espejo interior).

Si LA representación del *self* no está sólidamente ligada al estado emocional subyacente, el bebé **integra una experiencia afectiva perteneciente al otro** (un "self-alien<sup>15</sup>") ... o por el contrario **experimentará su propio afecto "afuera"**, como perteneciente a otro y no a sí mismo.

#### **IV) transformaciones, sublimaciones, simbolizaciones del ritmo,** (que retomará más particularmente en el capítulo 7)

Victor cita "D. Stern, quien fuera uno de los primeros en **metaforizar la relación madre-bebé, como una forma de danza rítmica y musical**". **En el campo artístico y analítico Víctor lo llama "escucha estética"**..

Estos momentos paradójicamente podríamos nombrarlos como "momentos estéticos"; en los cuales estamos ubicados en una frontera entre la experiencia sensorial y emocional, y, como ante una obra de arte, quedamos en suspenso, empujados al límite de la palabra y del decir discursivo"( p 277)

- preguntaría a Victor si pensó que es una **metáfora**? De hecho, cuestiono aquí la propia noción de metáfora, es decir, un cambio simbólico a algo similar.

Por qué no pensar más bien en un **modelo de funcionamiento, que resultará directamente de tener en cuenta la memoria de forma inscrita en el tacto primitivo**, activo en todo nuestro modo de comunicación: he formulado la hipótesis de que la extrema precocidad en el desarrollo coloca **al tacto en el lugar de una pulsión original, que como ya mencioné antes he propuesto llamar tact-pulsión**.

- Esto significa que la **"cura por la palabra" se inflexionará hacia una « cura por la comunicación <sup>16</sup>»**, es decir, por el desarrollo de

---

<sup>14</sup> - Gergely G1, Watson JS The social biofeedback theory of parental affect-mirroring: the development of emotional self-awareness and self-control in infancy. Int J Psychoanal. 1996 Dec;77 ( Pt 6):1181-212.

- Gergely G. (1998), « Naissance de la capacité de régulation des affects », in *Prendre soin du jeune enfant*, Ramonville-Saint-Agne, Érès, pp. 64-74.

<sup>15</sup> Peter Fonagy, György Gergely Elliot L. Jurist Mary Target: Affect Regulation, Mentalization, and the Development of the Self .....other Press new York 2004)

<sup>16</sup> Allan N. Schore Ph.D. (2011) The Right Brain Implicit Self Lies at the Core of Psychoanalysis, *Psychoanalytic Dialogues*, 21:1, 75-100, DOI: [10.1080/10481885.2011.545329](https://doi.org/10.1080/10481885.2011.545329). "I have proposed that the psychotherapy process

las modalidades de contacto, en 3 direcciones que me hacen hablar no sólo del nivel de la música y la danza en la relación, sino de un modelo que he llamado "**ópera del encuentro<sup>17</sup>**", **enraizado en la memoria de forma del tact-pulsión.**

- El nivel verbal del libreto en la ópera, es decir, el significado de las palabras y el lenguaje,
- se asocia con el nivel musical sinfónico y multiforme de la entonación,
- y con la escenografía y el espacio físico en el lenguaje del cuerpo:

**Estos 3 niveles contarán una historia de estar con el otro, que no será necesariamente la misma en cada una de estas modalidades.**

En 1896, Freud utilizó el término "fueros<sup>18</sup>", tomado del español, a fin de designar lo que permanece fijado a formas anteriores, primitivas, sin transformación simbólica o lingüística. Para los pacientes en que la transferencia al lenguaje ha dejado aparte los "fueros", y para todos los pacientes para quienes los aspectos regresivos están clivados y se mantienen en una posición de incognoscibles, la música del lenguaje puede decir lo contrario del significado de las palabras, y el lenguaje del cuerpo puede mostrar lo contrario del significado de las palabras et algo más que la música

### **En conclusión**

me atrevo a hacer una reflexión tal vez chocante, yo tomare lo que tu citas de klemperer en el "El lenguaje del Tercer Reich", **los riesgos de un ritmo y un "lenguaje" único** creado por los nazis, con el objetivo de abolir la experiencia social en el ascenso del nazismo y así crear una subjetivización basada en la aniquilación de la diferencia"

Podemos extrapolar a campos menos dramáticos y menos políticos... pero sería posible pensar que nuestra pertenencia a grupos nos incita a adoptar el ritmo, los ritos y el lenguaje del grupo que asegura una ilusión de cohesión de nuestra identidad ? Canestri en una apertura de un congreso de la IPA había alertado sobre los peligros de nuestros « mantras » psicoanalíticos para la creatividad de nuestro pensamiento. **La seguridad grupal de caminar al mismo paso se paga con una renuncia a la propia individualidad** y abre el riesgo de un totalitarismo de todas las formas del pensamiento dominante.

Voy a contarles una experiencia personal que quizá les resulte familiar y que me parece un **antídoto**: cuando buscaba a quién recurrir para profundizar en mi trabajo sobre el ritmo, fui a pasar un periodo de observación al orfanato Loczy de Budapest, donde se puede comprobar la

---

is best described not as "the talking cure" but "the communicating" cure (Schore, 2005). Chused (2007) now asserts, "I suspect our field has not yet fully appreciated the importance of this implicit communication (p. 879)."

<sup>17</sup> Prat R. (2002), « Un rythme à deux : opéra de la séance, opéra de la vie, *Revue française de psychanalyse*, vol. 66, 5, pp. 1613-1618.

<sup>18</sup> FREUD, S. 1896. Lettre du 6 décembre 1896, dans *Naissance de la psychanalyse*, Paris, PUF.

extraordinaria "sintonía" entre la enfermera y el bebé, una sintonía llevada al extremo, teniendo en cuenta todos los detalles<sup>19</sup>.

Cuando volví a casa, me di cuenta de que el alivio que sentía al sentarme en mi silla de analista por la mañana no se debía simplemente, como había pensado, al hecho de que cerraba la puerta a mi vida personal, con sus inevitables dramas diarios a los que había que hacer frente, la hora del desayuno, de prepararse para el trabajo, el lavavajillas que había que llenar o vaciar y los contratiempos de la vida real.

Me di cuenta de que este profundo alivio se debía en realidad a que estaba dejando atrás mi propio ritmo y me preparaba para entrar en el ritmo de mi paciente. Ya no se trataba de partir de mí misma, para conducir o orientar al otro, sino de liberarme de mí misma de tomarme vacaciones de mí, para entrar en los modos de comunicación desconocidos de la persona que esperaba y construir con ella un ritmo conjunto.

---

<sup>19</sup>Régine Prat et Agnès Szanto Feder : Esther Bick, Emmi Pikler, Cousines germanes en observation : L'observation, point d'ancrage pour la formation des professionnels de santé ? in Loczy : un nouveau paradigme? Erès 2012